

**Editor-in-Chief / Direttore**  
Roberto de Rubertis

**Scientific Committee / Comitato Scientifico**  
Lucio Altarelli, Paolo Belardi, Alessandra Cirafici, Gianni Contessi, Antonella Di Luggo,  
Edoardo Dotto, Michele Emmer, Francesca Fatta, Fabrizio Gay, Paolo Giandebiaggi,  
Francesco Maggio, Carlos Montes Serrano, Philippe Nys, Ruggero Pierantoni,  
Franco Purini, Fabio Quici, Livio Sacchi, Rossella Salerno,  
José Antonio Franco Taboada, Marco Tubino, Ornella Zerlenga

**Managing Editor / Capo Redattore**  
Giovanna A. Massari

**Editorial Board / Comitato di Redazione**  
Elena Casartelli, Fabio Luce, Cristina Pellegatta, Cristiana Volpi

**Editorial support / Supporto alla Redazione**  
Andrea Gaspari, Giorgia Menardi, Giacomo Sarti

**Advisor for English language / Consulente per la lingua inglese**  
Sonia Ortu

**Scientific reviewers of the submitted papers / Revisori scientifici dei testi ricevuti**  
Piero Albisinni, Laura Baratin, Fabio Bianconi, Marco Bini, Andrea Casale, Simona Chiodo,  
Alessandra Cirafici, Luigi Cocchiarella, Giangiacomo D'Ardua, Edoardo Dotto, Marco Fasolo,  
Massimo Fortis, Paolo Giandebiaggi, Paolo Giordano, Manuela Incerti, Pedro Antonio Janeiro,  
Maurizio Lorber, Francesco Maggio, Leonardo Paris, Renato Partenope, Giulia Pellegrini,  
Mario Pisani, Alberto Pratelli, Livio Sacchi, Rossella Salerno, Carlos Montes Serrano,  
José Antonio Franco Taboada, Lorenzo Taiuti, Maurizio Unali.

**Editorial Office / Redazione**  
Università degli Studi di Trento. Dipartimento di Ingegneria Civile, Ambientale e Meccanica  
via Mesiano, 77 – I-38123 Trento  
tel. +39 0461 282669  
[www.dicam.unitn.it](http://www.dicam.unitn.it)

## Index / Indice

**Cover.** Rosario Marrocco, *The construction of a discourse*, 2019. Pencil on canvas board, 15x20 cm.

© Rosario Marrocco.

*The construction of a discourse appears in the infinite plots of thought that form and measure the space of the mind. The logic of a reasoning thus appears, as an image. It is like an image that appears in the endless plots that represent the thought of the mind.*

**In copertina.** Rosario Marrocco, *La costruzione di un discorso*, 2019. Matita su cartone telato, 15x20 cm.

© Rosario Marrocco.

*La costruzione di un discorso appare nelle infinite trame del pensiero che formano e misurano lo spazio della mente. Appare così, come un'immagine, la logica di un ragionamento. Come un'immagine che appare nelle infinite trame che rappresentano il pensiero della mente.*

*XY: rassegna critica di studi sulla rappresentazione dell'architettura e sull'uso dell'immagine nella scienza e nell'arte = Critical review of studies on the representation of architecture and use of the image in science and art – A.4, n.8 (lug.-dic. 2019) = Y.4, no.8 (Jul.-Dec. 2018) – Roma: Officina; Trento: Università degli Studi di Trento; 2016 - . - v. : ill.; 30 cm. – Semestrare – ISSN (paper): 2499-8338, (online): 2499-8346.*

Registration with the Court of Rome No. 321/86, June 18, 1986  
Registrazione presso il Tribunale di Roma n. 321/86 del 18 giugno 1986

Università degli Studi di Trento  
via Calepina, 14 – I-38122 Trento  
PIVA – C.F. 00340520220  
tel. +39 0461 281111  
ateneo@pec.unitn.it - ateneo@unitn.it

Officina Edizioni  
via Virginia Agnelli, 52/58 – I-00151 Roma  
PIVA – C.F. 06916201004  
tel. +39 06 65740514  
officinaedizioni@yahoo.com - <http://www.officinaedizioni.it>

ISBN (paper): 978-88-8443-921-5; 978-88-6049-309-5. ISBN (online): 978-88-8443-922-2  
ISSN (paper): 2499-8338. ISSN (online): 2499-8346

DOI: <http://dx.doi.org/10.15168/xy.v4i8>



Except where otherwise noted, contents on this journal are licensed under a Creative Commons Attribution – Non Commercial – No Derivatives 4.0 International License  
Eccetto ove diversamente specificato, i contenuti della rivista sono rilasciati sotto Licenza Creative Commons Attribuzione – Non commerciale – Non opere derivate 4.0 Internazionale

- |     |   |  |
|-----|---|--|
| 4   | <i>Lucio Altarelli</i>  | Editorial. Threads of design<br>Editoriale. Trame del progetto   |
| 8   | <i>Franco Cervellini</i>  | The grid<br>La griglia   |
| 24  | <i>Orazio Carpenzano</i>  | <i>The Field of Stones of Italy.</i> The urban carpet at the foot of the Shrine of Redipuglia<br><i>Il Campo delle Pietre d'Italia.</i> Il tappeto urbano ai piedi del Sacratio di Redipuglia  |
| 34  | <i>Daniele Colistra</i>   | <i>La vie mode d'emploi.</i> Graphic and narrative plots<br><i>La vie mode d'emploi.</i> Trame grafiche e narrative  |
| 46  | <i>Carlos L. Marcos<br/>Ángel J. Fernández-<br/>Álvarez<br/>Liz McCormick</i> | Semperian digitally woven mythologies. On grids, warps, wefts and skins in the computer age<br>Mitologías semperianas tejidas digitalmente. Sobre mallas, urdimbres, tramas y pieles en la era computacional   |
| 64  | <i>Enrico Cicalò</i>  | 'Matrix' images. Tapestries as precursors of digital images<br>Immagini "matriciali". Gli arazzi come precursori delle immagini digitali   |
| 78  | <i>Massimiliano<br/>Ciammaichella</i>   | Fashion wefts and geometries of design<br>Trame di moda e geometrie di progetto  |
| 90  | <i>Stefano Chiarenza<br/>Barbara Messina</i>                                  | Geometric patterns in the decorations of Vietri ceramics<br>Tracciati geometrici nei decori della ceramica vietrese  |
| 106 | <i>Danila Jacazzi<br/>Vincenzo Cirillo<br/>Ornella Zerlenga</i>               | Textures and geometric patterns applied to industrial works. A manuscript of artistic paleography in the Cassinian codes<br>Trame e tracciati geometrici applicati ai lavori industriali. Un manoscritto di paleografia artistica nei codici cassinesi |
| 122 | <i>Angelo Maria<br/>Dolcemascio</i>   | Santa Maria dell'Ammiraglio: method and interpretation<br>Santa Maria dell'Ammiraglio: metodo e interpretazione  |
| 150 | <i>Pina (Giusi) Ciotoli</i>   | Vertical fabric and other mythologies: some examples of contemporary textures<br>Trame verticali e altre mitologie: alcuni esempi di tessiture contemporanee   |
| 140 | <i>Domenico Pastore,<br/>Francesca Sisci</i>                                  | From ornament to the city. The teaching of Eugène Grasset within the urban design of Le Corbusier<br>Dall'ornamento alla città. L'insegnamento di Eugène Grasset nel disegno urbano di Le Corbusier  |
| 164 | <i>Piero Meogrossi</i>  | The paths for the drawing of Rome<br>I sentieri per il disegno di Roma   |
| 180 | <i>Rosario Marrocco</i>   | Textures and patterns of space. Images of the temporary and of the human and spatial infinity<br>Trame e tracciati dello spazio. Immagini del temporaneo e dell'infinito umano e spaziale  |
| 194 | <i>XY 08 2019</i>   | The competition for the cover image<br>Il concorso per l'immagine di copertina   |